

DE Milder und sicherer Reiniger für alle Ledersorten. Reinigt effektiv und entfernt u.a. Flecken und alte/verschmutzte Ledercremeschichten.

GBRUCHSANWEISUNG

Vor der Verwendung an einer unauffälligen Stelle auf Farbbeithheit und Beständigkeit prüfen. Erst nach dem Trocknen vergleichen. Reiniger auf einen Schwamm auffragen und sanft zusammendrücken, bis Schaum entsteht. Leder mit kreisförmigen Bewegungen reinigen. Anschließend mit einem Tuch trockenreiben. Die gereinigte Oberfläche vorzugsweise mit einem geeigneten Lederpflegeprodukt nachbehandeln. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Enthält unter 5% nichtionische und anionische Tenside, Phosphonate, Duftstoffe, Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone, laurylamin-Dipropylendiamin.

EN A mild and safe cleaner for all types of leather. Cleans effectively and removes stains and old/dirty layers of leather cream.

DIRECTIONS FOR USE

Test for colourfastness and resistance on an inconspicuous place. Compare after drying. Apply the cleaner to a sponge and squeeze gently until foam is produced. Use this to clean the leather using circular motions. Then rub dry/clean with a clean cloth. Preferably treat the cleaned surface with a suitable leather care product. Keep out of the reach of children. Contains less than 5% non-ionic and anionic surfactants, phosphonates, perfumes, benzisothiazolinone, methylisothiazolinone, laurylamine dipropylendiamine.

**ALL IN HOUSE
SERVICE**

Just enjoy

Leather
Cleaner

NL Een milde en veilige reiniger voor alle ledersoorten. Reinigt effectief en verwijdert o.a. vlekken.

GBRUKSAANWIJZING

Voor gebruik op een onopvallende plaats testen op kleurechtheid en bestendigheid. Pas na drogen vergelijken. De Leather Cleaner op een spons aanbrengen en zachtjes knijpen tot er schuim ontstaat. Hiermee met draaiende bewegingen het leder reinigen. Nadien met een doek droog / schoonwrijven. Het gereinigde oppervlak nabehandelen met Leather Care & Protect. Buiten het bereik van kinderen houden. Bevat minder dan 5% anionogene en nietionogene oppervlakte actieve stoffen, fosfonaten, parfurn, Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone, laurylamine dipropylendiamine.

FR Un nettoyant doux et sûr pour toutes sortes de cuir. Nettoie efficacement et élimine entre autres les taches et les couches anciennes/salies de crème de cuir.

MODE D'UTILISATION

Avant son utilisation, faire un test sur une surface non visible afin de contrôler la stabilité de couleur et la durabilité. Comparer après séchage. Déposer du Cleaner sur une éponge et appuyer doucement jusqu'à ce que de la mousse se forme. Nettoyer le cuir avec des mouvements circulaires. Essuyer ensuite avec un chiffon. Traiter la surface traitée de préférence avec un produit d'entretien approprié. Conserver hors de la portée des enfants. Contient moins de 5% agents de surface nonioniques et anioniques, phosphonates, parfums, Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone, laurylamine dipropylendiamine.



DE Schützende, farblose Ledercreme. Nicht auf aufgerautem Leder wie Nubuk und Velourleder verwenden. Pflegt, hält geschmeidig und bietet zusätzlichen Schutz vor u.a. Feuchtigkeit, Hautfett, Transpiration, Schmutz, UV-Strahlen etc.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Vor der Verwendung an einer unauffälligen Stelle auf Farbbeinheit und Beständigkeit prüfen. Erst nach dem Trocknen vergleichen. Leder möglichst erst mit Leather Cleaner reinigen. Creme auf ein Tuch auftragen und das Leder mit kreisförmigen Bewegungen dünn einreiben. Nach \pm 15 Minuten mit einem sauberen Tuch nachreiben. Behandlung 2 Mal pro Jahr wiederholen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Enthält Benzisothiazolinon. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

EN A protective, colourless leather cream. Do not use on napped leather such as nubuck and suede. It nourishes, preserves suppleness and provides additional protection against influences including moisture, sebum, perspiration, dirt and UV radiation, etc.

Directions for use

Test for colourfastness and resistance on an inconspicuous place. Compare after drying. Preferably first clean the leather with Leather Cleaner. Apply the cream on a cloth and rub a thin layer into the leather using circular motions. After leaving to dry for \pm 15 minutes, buff to a shine with a clean cloth. Repeat the treatment 2 times per year. Keep out of reach of children. Contains Benzisothiazolinone. May produce an allergic reaction.

**ALL IN HOUSE
SERVICE**

Just enjoy

Leather
Care & Protect

NL Een beschermende kleurloze ledercreme. Niet gebruiken op geschuurd leder, zoals nubuk en velours. Het vocht houdt soepel en biedt extra bescherming tegen o.a. vocht, huidvet, transpiratie, vuil, UV-straling, etc.

GEBUIKSAANWIJZING

Voor gebruik op een onopvallende plaats testen op kleurechtheid en bestendigheid. Pas na drogen vergelijken. Bij voorkeur het leder eerst reinigen met Leather Cleaner. De crème aanbrengen op een doek en het leder met draaiende bewegingen dun inwrijven. Na \pm 15 minuten drogen, nawrijven met een schone doek. Behandeling 2 keer per jaar herhalen. Buiten het bereik van kinderen houden. Bevat Benzisothiazolinone. Kan een allergische reactie veroorzaken.

FR Une crème protectrice pour cuir, incolore. Ne pas utiliser sur du cuir poncé, comme le nubuck et le daim. La crème nourrit, conserve la souplesse et offre une protection supplémentaire contre l'humidité, la graisse sécrétée par le corps, la transpiration, la saleté, les rayons UV etc.

MODE D'UTILISATION

Avant son utilisation, faire un test sur une surface non visible afin de contrôler la stabilité de couleur et la durabilité. Comparer après séchage. Il est préférable de nettoyer le cuir au préalable avec Leather Cleaner. Mettre la crème sur un chiffon et frotter le cuir en mouvements circulaires. Au bout d'environ 15 minutes, essuyer avec un chiffon propre. Répéter l'opération deux fois par an. Tenir hors de portée des enfants. Contient de la benzisothiazolinone. Peut déclencher une réaction allergique.

